

## BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE UND APOTHEKEN:

Sa, 27. September	Dr. L. Mair	0473 643689 348 4406189	Apotheke in Schenna 0473 945566
So, 28. September			

## MITTEILUNGEN DER GEMEINDE:

- **der MICHAELSMARKT** findet am **Montag, 29. September** im Dorfzentrum statt. Die Stände werden in der Passeirer Straße im Abschnitt vom Gasthof Frick bis zum Schuhgeschäft Pirpamer, in der Kohlstatt im Abschnitt von der Dorfbrücke bis zur Bäckerei Kobler und auf dem Raiffeisenplatz aufgestellt. Der Markt für landwirtschaftliche Geräte und Maschinen findet im Dorfzentrum, auf dem Frick-Parkplatz bzw. in der Passeirer Straße im Abschnitt "Frick - Bäckerei Ploner" statt und der Viehmarkt in der Andreas-Hofer-Straße - gegenüber der Raiffeisen-Parkgarage. Die Zufahrt zum Dorf erfolgt über die Umfahrungsstraße. Der zuständige Referent Arnold Marth.
- **BESETZUNG EINER BEFRISTETEN STELLE:** Die Vizebürgermeisterin gibt bekannt, dass eine Teilzeitstelle (19 Wochenstunden) auf bestimmte Zeit (1 Jahr), als qualifizierter Arbeiter (3. Funktionsebene) ausgeschrieben wird. Teilnahmevoraussetzungen: Abschluss der Grundschule, zweijährige Berufserfahrung und Bescheinigung über die Kenntnis der deutschen und italienischen Sprache (D), sowie der Führerschein B. **Zugelassen werden Kandidaten, die gemäß Art. 18, Gesetz Nr. 97 vom 31.01.94 (Berggesetz), angestellt werden können. Abgabetermin der Gesuche: 30. September 2014 – 12.00 Uhr.** Vorlagen können unter: [www.sankt-leonhard.eu](http://www.sankt-leonhard.eu) abgerufen werden. Auskünfte erteilt das Personalamt der Gemeinde unter Tel. 0473 657734.
- **SPRECHSTUNDEN VIZEBÜRGERMEISTERIN:** am **Dienstag, 30. September entfallen die Sprechstunden** von Josefine Schwarz.

## GESUNDHEITSSPRENGEL PASS.:

- **BECKENBODEN-RÜCKBILDUNGSGYMNASTIKKURS:** dieser beginnt Anfang Oktober, donnerstags von 14.00 – 15.30 Uhr für Frauen mit Babys. Anmeldung und Info bei den Sanitätsassistentinnen Dienstag 8.00 – 12.00 Uhr, Tel. 0473 659518 / Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr, Tel. 0473 650780.
- **GEBURTSVORBEREITUNGSKURS:** dieser beginnt **am Donnerstag, 30. Oktober von 18.00 – 20.00 Uhr** (auch mit Partner). Anmeldungen und Info bei den Sanitätsassistentinnen am Dienstag von 8.00 – 12.00 Uhr, Tel. 0473 659518 oder am Donnerstag von 8.00 – 12.00 Uhr, Tel. 0473 650780.

## PASSEIRER BLATT:

Redaktionsschluss der Oktober-Ausgabe **Freitag, 3. Oktober** Text- und Bildbeiträge können bei den Redaktionsmitgliedern und bei design.buero in St. Leonhard, Kohlstatt 55 abgegeben/gemailt werden: [passeirerblatt@passeier.it](mailto:passeirerblatt@passeier.it). Es werden nur Texte berücksichtigt, die mit Namen/Tel.Nr. für Rückfragen gekennzeichnet sind. Zuständig für die Werbung ist A. Marth, Papier Profi, St. Leonhard.

## ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK St. Leonhard:

Sommer-Leseaktion Grundschule "On the road - fremde Länder": Liebe Teilnehmer: die Abgabe der Lesepässe (mindestens 6 Bücher) läuft noch bis zum **30. September**. Wir freuen uns auf eine tolle gemeinsame Abschlussveranstaltung im Oktober mit Dietmar Gamper und Sabine Ladurner. Die Bibliothekarin

## Trainingsstart KICK-THAIBOXEN und heuer neu KRAV MAGA:

Eine einfache Selbstverteidigung für Frau und Mann. Beginn Kickboxen: Kinder Anfänger: **1. Oktober**, 16.30 Uhr; Jugendgruppe Fortgeschrittene: **1. Oktober**, 17.30 Uhr; Erwachsene Anfänger: **2. Oktober**, 20.00 Uhr; Fortgeschrittene: **3. Oktober**, 19.45 Uhr; Infos bei Günther, Tel. 335 1050396; Beginn KRAV MAGA; **2. Oktober**, 19.00 Uhr Info bei Stefan, Tel. 346 792006. Sektion Kickboxen Passeier.

### **AVS-SEKTION PASSEIER**

- **WANDERGRUPPE: Törggelenwanderung am Sonntag, 5. Oktober im Eisacktal.** Ausgehend von Blumau (331m) zuerst steil, dann über schön gelegene Weinhöfe nach Unterinn (899m). Weiter über den 'Keschtnweg' zur Einkehr im Buschenschank „Rielinger“ und Abstieg nach Steg. Gehzeit: ca. 4 Std. Abfahrt in Moos, 7.15 Uhr, St. Leonhard 7.30 Uhr, St. Martin 7.40 Uhr. Anmeldung/Info bei Siegfried Innerhofer, Tel. 348 7625257 oder 0473 656291.
- **MOUNTAINBIKE TOUR am Gardasee: am Sonntag, 5. Oktober** im Gardasee Gebiet mit Tour bis ca. 1.000 Hm. Anmeldung erwünscht. Start 6.30 Uhr in der Raiffeisen Parkgarage. Fahrtspesen werden aufgeteilt. Infos und Anmeldung bei Martin, Tel. 335 6488440. Ortsstelle St. Leonhard. Die AVS Tourenleiter.

### **KVW St. Leonhard:**

**YOGA – KURS:** Beginn am **Montag, 6. Oktober um 19.00 Uhr** im Vereinshaus St. Leonhard. Dauer: 7 - 8 Abende, jeweils montags. Begrenzte Teilnehmerzahl. Info und Anmeldung bei Maria, Tel. 0473 656015 oder 335 6488900

### **AUSFLUG ZUM SCHNEEBERG:**

**am Dienstag, 7. Oktober** für alle Interessierten. Hinfahrt mit Liniendienst bis Timmelsbrücke, St. Leonhard ab 8.20 Uhr, Moos ab 8.40 Uhr, Rückfahrt ab Timmelsbrücke, 16.30 Uhr. Führung Vigil Kuprian und Hüttenwirt. Anmeldung beim Tourismusbüro St. Leonhard, Tel. 0473 656188. Heimatpflegeverein

### **ASC PASSEIER:**

- **SEKTION TISCHTENNIS: am Mittwoch, 1. Oktober** beginnt das Tischtennis-Training der Saison 2014/15. Kinder und Jugendliche trainieren mittwochs und freitags von 18.00 – 20.00 Uhr, Erwachsene montags, mittwochs und freitags von 20.00 bis 22.00 Uhr. Ort: Turnhalle Mittelschule St. Leonhard. Termine auch auf der Webseite [www.sc-passeier](http://www.sc-passeier) ersichtlich. Infos: Brigitte Pixner, Tel. 348 7331169. Wir freuen uns auf alle tischtennisbegeisterten Kinder/Jugendliche/Erwachsene – kommt vorbei und probiert diese tolle Sportart.
- **SEKTION LEICHTATHLETIK:** diese startet in die neue Saison 2014/15, montags: Grundschüler: 14.00 - 15.30 Uhr; Mittelschüler: 15.30 – 17.00 Uhr. Trainingsbeginn: **Montag, 29. September** Mittelschule St. Martin, Infos: H. Göller, Tel. 348 7703568 und T. Pircher, Tel. 335 1312935.

### **VORANKÜNDIGUNG:**

Frauenturnen mit Waltraud, Beginn **am 18. Oktober immer dienstags 18.30 Uhr.** Anmeldung, Tel. 340 5850803.

### **FIT IN DEN WINTER:**

In diesem Kurs werden Kraft, Koordination, Ausdauer u. Beweglichkeit geschult. Spiel und Spaß kommen hierbei natürlich auch nicht zu kurz. Kursbeginn: **Mittwoch, 8. Okt. 19.30 – 20.30 Uhr** (10 x) in der Turnhalle St. Leonhard. Kursleiterin: Manuela Öttl. Anmeldung bei Maria, Tel. 335 6488900/ 0473 656015. Begrenzte Teilnehmerzahl! KVW St. Leonhard.

### **KUNSTWOCHE „Kunst im Dorf“**

**vom 29. Sept. bis 3. Oktober** im Atelier Sieglinde in St. Leonhard. Kursangebote für Gäste und Einheimische von Montag bis Freitag jeweils von 16.00 – 21.00 Uhr : Öl- und Acrylmalen, Rahmengestaltung, Bilderuhren, Papiertechnik; keine Anmeldung erforderlich. Die schönsten gemalten Bilder werden prämiert. Preisverleihung am Freitag, 3. Oktober um 20.30 Uhr im Atelier. Infos bei Sieglinde Gufler, Tel. 348 6424620.

### **kreativATELIER-das Photo:**

Fotokurs für Einsteiger & Fortgeschrittene: Du fotografierst gerne in deiner Freizeit, möchtest aber korrekte und schöne Perspektiven, Lichter u. Farben in deinen Bildern darstellen? Dann bist du in diesem Workshop genau richtig! Der Kurs findet **am 4. und 5. Oktober** im Jugendhaus Hahnebaum statt. Es besteht die Möglichkeit zum Selbstkostenpreis im Jugendhaus zu übernachten! **Info & Anmeldung vom 22. bis 30. September** im Jubpa, Tel. 393 0954681. Kosten: 20 € (mit Übernachtung: ca. 30 €).

### **DER KATH. FAMILIENVERBAND Walten**

organisiert **ab 13. Oktober** ein Bewegungstraining mit Physiotherapeut Johannes Hofer. Durch gezielte Beweglichkeits- und Dehnungsübungen für Frauen und Männer werden Rücken- Bandscheiben und Gelenksprobleme trainiert. Kursort: Turnhalle Vereinshaus Walten. Beginn: 13. Oktober - 10 Einheiten von 19.30 - 20.30 Uhr. Bei regem Interesse wird ein 2. Kurs von 20.30 - 21.30 Uhr angeboten. **Info und Anmeldung bis 29. September** ,bei Annelies, Tel. 349 5288542

### **ORIENTALISCHER TANZ in St. Martin u. St. Leonhard:**

Für interessierte Frauen jeden Alters starten wieder Bauchtanzkurse in der Turnhalle/Grundschule **Saltaus** und der Turnhalle/Mittelschule **St. Leonhard** Organisiert vom KFS St. Martin/St. Leonhard Beginn in **Saltaus am Dienstag, 7. Oktober**, Gruppe I von 18.00 - 19.30 Uhr und Gruppe II von 19.45 - 21.15 Uhr. Beginn in **St. Leonhard am Mittwoch, 8. Oktober von 18.00 - 19.30 Uhr**, Infos/Anmeldung bei Maria, Tel. 340 6203018.

### **BAUCHTANZ für KINDER u. TEENIES:**

Kurse beginnen **am Freitag, 3. Oktober** im Vereinssaal St. Martin, 15.00 – 16.00 Uhr und 16.10 - 17.10 Uhr. **MODERN ORIENTAL & BOLLYWOOD DANCE** für Mädchen der Mittelschule von 17.15 - 18.15 Uhr. Oberschule am Samstag Nachmittag. Infos/Anmeldung bei Maria Tel. 340 6203018.

### **GITARRENKURSE für Erwachsene mit Daniel Faranna (GuitArt/Opas Diandl):**

**Ab 30. September** finden in St. Martin wieder Gruppenkurse für Erwachsene im Bereich „Liedbegleitung an der Gitarre“ statt. Der Kurs „Anfänger“ vermittelt die wichtigsten Grundakkorde. (Keine Vorkenntnisse erforderlich). Der Kurs "Anfänger 2" richtet sich an jene, welche die Grundakkorde bereits beherrschen und ihre Technik verfeinern möchten. Der Kurs „Fortgeschrittene“ behandelt verschiedene Begleit- und Zupfmuster sowie das Transponieren. Dauer: 8 einstündige Treffen, Kosten: 99 €. Info und Anmeldung Tel. 333 1234494 oder [simongamper@hotmail.com](mailto:simongamper@hotmail.com)

### **KVW St. Martin:**

lädt zum **kostenlosen SELBSTLERNZENTRUM MOBIL** ein. Kommen Sie mit Ihrem Laptop, Tablet, Smartphone, oder setzen Sie sich zu den vorhandenen Computern. EDV Beraterin Tatjana Finger hilft Ihnen gerne bei Fragen zur Internetverbindung, Probleme mit Viren, Facebook, Skype, online-shopping, Reise- und Urlaubsportalen, zu folgenden Zeiten können Sie unverbindlich vorbeikommen. **Samstag, 27. September zwischen 9.00 und 12.00 Uhr; Samstag, 4. Oktober zwischen 9.00 und 12.00 Uhr;** Computerraum GS St. Martin

### **7. PASSEIRER HÖFEMARKT:**

dieser findet **am Sonntag, 28. September von 11.00 – ca. 17.00 Uhr** beim Torgglerhof in Saltaus statt, auf welchem sich Bauernhöfe, Handwerker und Künstler aus dem Passeiertal und Umgebung präsentieren und deren typische, selbst hergestellte Produkte zum Kauf anbieten. Auf die kleinen Besucher wartet ein besonderes Programm. Tourismusverein Passeier und Bäuerinnen freuen sich auf viele Besucher.

### **SÜDTIROLMAN PASSEIERTAL:**

Anmelden kann man sich zu den Bewerben Kidslauf für Kinder ab Jahrgang 2008, Triathlon, Staffel-Duathlon und Skike. Das Event findet **am Samstag, 4. Oktober** mit Beginn **um 13.00 Uhr** beim Raiffeisenplatz St. Leonhard statt - Festbeginn 11.30 Uhr. Anmeldung und Info unter: [www.suedtirolman.com](http://www.suedtirolman.com) oder Tel. 349 7825484. **Verkehrsbehinderungen:** Aufgrund des Rennens am Samstag, kann es zu dazu im Bereich Raiffeisenplatz, Kohlstatt, Sägewerk, Blumen Bacher zwischen 12.45 – 16.00 Uhr und im Bereich St. Barbaraweg, Kirchweg, Happerweg zwischen 14.45 - 15.45 Uhr kommen. Wir bitten um Verständnis.

### **AVS St. Martin:**

- **MITTWOCHSWANDERUNG: am Mittwoch, 1. Oktober** Rundwanderung auf dem Ritten, Start 7.30 Uhr, St. Martin Raikaparkplatz. Mit Bus bis Pemmern, von dort gemütliche Wanderung nach Gissmann und weiter zum Unterhornhaus - ca.3 Std. und ca. 550 Hm. Die konditionell stärkeren können auch zum Rittner Hornhaus 200Hm hinauf wandern. Treffpunkt wieder Unterhornhaus. Gemeinsamer Abstieg nach Pemmern ca. 1 1/2 Std. (kann auch die Rittnerhornbahn benützt werden). Rückfahrt um ca. 16.00 Uhr. Anmeldung erforderlich bei Sepp Fahrner, Tel. 0473 641170 oder 349 8855639. Fahrkosten 15 € für Mitglieder, 20 € für Nicht-Mitglieder.
- **PLAMORTER KLETTERSTEIG: Sonntag, 28. September** bei Nauders. Start: 7.00 Uhr Raiffeisenplatz mit Privatauto. Komplette Klettersteigausrüstung notwendig. Aufstieg 800Hm. Gesamtgeh- und Kletterzeit ca. 5 Std. Klettersteigerfahrung! Wandführer G. Mair, Tel. 320 0262351

### **AQUAFITNESS (Wasser-Gym) Herbst-Kurse St. Martin:**

montags: Ganzkörpertraining, welches gelenkschonend unsere Koordination, Ausdauer & Herzkreislaufsystem trainiert & Muskeln lockert; donnerstags: Zirkeltraining mit verschiedenen Geräten, welches intensiv auch auf den Muskelaufbau bzw. Fettverbrennung/optimalen Stoffwechsel eingeht. **Kurs I: Beginn 6. Oktober** - 6 Einheiten Montag + Donnerstag; **Kurs II: Beginn 20. November** - 6 Einheiten Montag + Donnerstag jeweils im Quellenhof, 19.30 - 20.30 Uhr. Anmeldungen bei Natascha, Dipl. AquaFitnessTrainerin, Tel. 392 2085225.

### **ZUMBA CORE & GLUTES mit Michi:**

**ab 29. September, montags von 19.30 - 20.30 Uhr** - Turnhalle Stuls. Das Tanz-Fitnessworkout zu lateinamerikanischer Musik speziell für die Bauch- und Po-Muskulatur. 10 Treffen 50 €. Anmeldung, Tel. 338 4369453 - KFS Stuls

### **HERBSTKONZERT der Musikkapelle Moos**

**am Sonntag, 28. September** Hl. Messe **um 10.00 Uhr** auf dem Festplatz Moos. Anschließend Konzert der Musikkapelle. Für Speis und Trank ist gesorgt. Bei einem gemütlichen „Watter“ lassen wir den gemeinsamen Nachmittag ausklingen.

### **1. STULLER TÖRGGELEFEST**

im Bürgersaal Stuls **am 5. Oktober ab 11.30 Uhr**. 9.30 Uhr Hl. Messe mit Prozession. 11.30 Uhr Konzert der Musikkapelle Platt. Die Vereinsgemeinschaft Stuls.

### **BERGRETTUNG RABENSTEIN:**

Wortgottesfeier auf dem Pfauses: **am Sonntag, 28. September um 13.00 Uhr** sind alle Bergfreunde dazu eingeladen.

#### **FERNSEHSENDUNG:**

„Musikantentreffen in Tramin“: Der Bayerische Rundfunk überträgt **am Sonntag, 5. Oktober** um 19.45 Uhr diese Sendung, bei der auch die „Brauhausmusik“ St. Martin zu sehen bzw. zu hören sein wird. Die Musikanten wünschen eine gute Unterhaltung!

#### **FUNDMELDUNG:**

Im C&C Euromarkt in St. Leonhard ist ein Badetuch, eine Armbanduhr und eine Kinderjacke liegengelassen.

## KLEINANZEIGER

### **ARBEIT/WOHNUNG GESUCHT:**

- **MATURANTIN** sucht Arbeit jeglicher Art. Tel. 346 0870049;

### **PERSONAL GESUCHT:**

- **HOTELSEKRETÄRIN** mit ASAJ Kenntnissen **ab sofort gesucht**, Tel. 335 5351324 oder [sara@stroblhof.com](mailto:sara@stroblhof.com)
- **SERVIERLEHRLING** **ab sofort** im Hotel Stroblhof **gesucht**, Tel. 0473 010100 oder [info@stroblhof.com](mailto:info@stroblhof.com)
- Wir suchen **einen freiwilligen HELFER/IN**, welche/r 14-tägig am Freitagnachmittag von 15.30 – 17.00 Uhr bereit wäre, die Essensausgabe in der **Pseirer Lebensmitteltafel** in St. Martin zu koordinieren. Interessierte melden sich unter Tel. 392 5327295, Vergelt's Gott!
- **BEDIENUNG** am Abend, für Hausgäste **gesucht**, \*\*\*\*\*Andreas Golf & Spa Resort, Tel. 0473 491330;
- **Die Raiffeisenkasse Passeier** sucht **eine/n JUNGAKADEMIKER/IN** zur Verstärkung ihrer Kreditabteilung. Voraussetzung ist ein Universitätsabschluss im betriebswirtschaftlichen/rechtlichen Bereich. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen **innerhalb 30. September 2014** an die Direktion der Raiffeisenkasse Passeier, Raiffeisenplatz 1, St. Leonhard in Pass., oder an: [passeier@raiffeisen.it](mailto:passeier@raiffeisen.it).

- Das Konsortium Seniorendienste sucht für den Zeitraum **1. November 2014 – 31. Oktober 2015** (Ersatz Teilzeitwartestand; verlängerbar) **EINEN SOZIALBETREUER (m/f)** in Teilzeit zu 50% für das Altersheim Riffian. Informationen von 9.00 – 12.00 Uhr in der Verwaltung des Konsortiums Seniorendienste, Hohlgasse 1/A, 39010 Riffian, Tel. 0473 240076 oder e-Mail: [info@seniorendienste.it](mailto:info@seniorendienste.it) **Einreichetermin innerhalb 10. Oktober 2014.**

## **ZU VERMIETEN/VERKAUFEN:**

- **Gehacktes BRENNHOLZ** in St. Leonhard **zu verkaufen**, Tel. 0043 6606903522;
- **GITARRE** für Anfänger **zu verkaufen**, Tel. 333 2005333;
- Sanierte und möblierte **3-ZIMMERWOHNUNG** (100m<sup>2</sup>) mit 3 Autoabstellplätzen u. Garage in St. Leonhard **zu verkaufen**, Tel. 335 296899;
- **3-ZIMMERWOHNUNG** in St. Leonhard, Jaufenstraße **zu verkaufen**, Tel. 346 8232620;
- **2-ZIMMERWOHNUNG** ab 1. Oktober in St. Martin **zu vermieten**, Tel. 0049 152 01960533;
- **NEUBAUWOHNUNG** von Privat in Platt **zu verkaufen**, Tel. 335 7615695;
- **3-ZIMMERWOHNUNG** in St. Martin, 1-ZIMMERWOHNUNG in St. Leonhard, 3-ZIMMERWOHNUNG in Walten, GARAGENSTELLPLÄTZE für Camper bzw. Wohnwagen in St. Martin **zu vermieten**, Hans, Tel. 348 7349640;